

Súd: Okresný súd Trnava  
Spisová značka: 27C/37/2023  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2123205234  
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 07. 2023  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Miroslava Maláriková  
ECLI: ECLI:SK:OSTT:2023:2123205234.1

## Uznesenie

Okresný súd Trnava v právnej veci žalobcu: Y. R., nar. XX.X.XXXX, bytom U. XXXX/XXX, R., proti žalovanému: J. Y., nar. XX.X.XXXX, bytom G.. D. X, R., o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, takto

### rozhodol:

I. Žalovanému sa ukladá povinnosť nepribližovať sa k žalobcovi na vzdialenosť kratšiu ako 10 metrov, s výnimkou účasti na procesných úkonoch v civilnom súdnom konaní, trestnom konaní a správnom konaní, na ktoré bude žalovaný predvolaný, v rozsahu nevyhnutnom na riadnu účasť žalovaného na týchto úkonoch.

II. Návrh na nariadenie neodkladného opatrenia sa vo zvyšku zamieťa.

III. Žalovaného súd poučuje, že môže podať proti žalobcovi žalobu vo veci samej, a to o náhradu škody, resp. ujmy, ktorá by mu prípadne výkonom neodkladného opatrenia vznikla.

IV. Žiadna zo strán nemá nárok na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

1. Žalobca sa návrhom doručeným súdu dňa 2.7.2023 domáha nariadenia neodkladného opatrenia, ktorým by súd zakázal žalovanému priblížiť sa k nemu na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov a aby zakázal žalovanému vstupovať do prevádzky obchodného domu G. T. R., Q. G. Q. XX, v každý páry piatok v čase od 17:30 do 18:30.

2. Žalobca návrh na nariadenie neodkladného opatrenia odôvodnil tým, že žalovaný je otcom M. Y., nar. XX.X.XXXX, s ktorou má žalobca maloleté dieťa, syna S. R., nar. X.X.XXXX, pričom v súčasnosti je so M. Y. v konaní o úpravu práv a povinností rodičov k maloletému dieťaťu, vedenom na Okresnom súde Trnava pod sp. zn. PN-6P/15/2023. Žalovaný nerešpektuje právo žalobcu na vysporiadanie vzťahov s jeho dcérou M. Y.X., pričom sa angažuje, žalobcu prenasleduje, dlhodobo sa mu vyhráza okrem iného aj zabitím, napáda ho a opakovane ho ohrozuje a to aj v prítomnosti maloletého S.. Žalobca ďalej uviedol, že maloletý syn bol rozhodnutím Okresného súdu v Piešťanoch, č. k. 13P/27/2022 zo dňa 14.12.2022 zverený do striedavej osobnej starostlivosti oboch rodičov, pričom jeho matka (dcéra žalovaného) podala na Okresný súd v Piešťanoch návrh na ÚPP, v ktorom sa okrem iného domáha riešenia niektorých záležitostí vrátane trvalého pobytu, styku počas sviatkov, výživného a pod. Obaja rodičia maloletého súhlasia so striedavou osobnou starostlivosťou a rešpektujú rozhodnutie súdu upravujúce styk s maloletým dieťaťom, avšak iného názoru je žalovaný, ktorý úpravu vzťahov medzi žalobcom a M. Y. považuje za „vydrbávanie s jeho dcérou“, čo komunikuje tak, že žalobcu prenasleduje, obmedzuje mu pohyb, slovne aj fyzicky napáda a to aj pred maloletým S.. Žalobca uviedol, že návrh podáva aj vzhľadom na incident, ktorý sa stal dňa 30.6.2023, kedy doviezol maloletého syna v súlade s rozhodnutím súdu na odovzdanie jeho matke M. Y. o 18:00 do prevádzky G. R.. Žalobca zaparkoval v garážovom dome a spolu s maloletým vstúpil do pasáže na poschodí. Po vstupe si všimol, že na pravej

strane v prevádzke Á.M. N. pri detskom kútiku sedí žalovaný. Oproti pred prevádzkou R. sa nachádzala M. Y., ktorej žalobca odovzdal maloletého, rozlúčil a odišiel. Po pár metroch, pri východe, spoza rohu na žalobcu vyskočil žalovaný a fyzicky mu zamedzil vo východe z pasáže G. do parkovacieho domu, postavil sa mu do cesty a začal kričať, „či bude vydrbávať s jeho dcérou“, že „keď mu nadržbe tak ho zabije“ a kričal na žalobcu „psychopat“, zároveň sa zaháňal rukami smerom ku žalobcovi, načo žalobca začal cúvať a vracat' sa naspäť od obchodnej pasáže. Keďže sa žalovaný pustil za žalobcom, žalobca mu povedal, že zavolá políciu a keďže ho žalovaný ďalej nasledoval, tak žalobca požiadal o asistenciu policajnej hliadky. Incident videla aj dcéra žalovaného M. Y., ktorá s plačúcim maloletým synom kráčala smerom k prevádzke G.. Po príchode polície začal žalovaný rukou búchať do žalobcu, pričom policajti sa pred neho postavili, a fyzicky mu zabránili zaútočiť na žalobcu. Policajti žalovaného následne odvedli na výsluch na OO PZ, kam následne išiel aj žalobca podať oznámenie. Žalobca ďalej uviedol, že po celom tomto incidente sa následne celý večer a nasledujúci deň triasol, nemohol spať, bol tiež vystresovaný a rozrušený z toho ako celú situáciu vnímal maloletý syn, ktorý bol svedkom napadnutia. Žalovaný žalobcu podobne prenasleduje a vyhráža sa mu dlhodobo, odkedy sa žalobca zoznámil s jeho dcérou, približne v roku 2016. V rokoch 2016 - 2023 pri rôznych príležitostiach a z rôznych nesúvisiacich dôvodov, sa žalovaný žalobcovi vyhrážal, že ho zabije, že mu doláme kosti a pod. Žalovaný žalobcu prenasledoval, vyčkával na rôznych miestach. Žalobca uviedol, že tieto incidenty sa opakujú, pričom polícia sa vyjadrila, že útokom žalovaného nevie zabrániť, taktiež dcéra žalovaného sa k situácii stavia, že to s ňou nesúvisí a nevie žalovaného požiadať aby sa tohto konania v budúcnosti zdržal, žiada o vydanie neodkladného opatrenia.

3. K návrhu žalobca pripojil potvrdenie o vykonaní oznámenia č. K.-W.-K.-XXXX/XXXXXX z 30.6.2023, potvrdenie o vykonaní oznámenia č. K.-XXXX/PN-W.-XXXX z 26.12.2020, Uznesenie č. K.-XXXX/PN-W.-XXXX z 11.2.2021 a Návrh na úpravu práv a povinností rodičov k maloletému dieťaťu zo dňa 2.2.2023.

4. Podľa § 324 ods. 1 Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“), pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

Podľa § 325 ods. 1 CSP, neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

Podľa § 325 ods. 2 písm. h) CSP, neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä aby:

h) sa na určenú vzdialenosť nepribližovala alebo iba obmedzene približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť jej konaním ohrozená.

Podľa § 326 ods. 1 CSP, v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri náležitostiach žaloby podľa § 132 uvedie opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha.

Podľa § 327 CSP, ak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia neobsahuje predpísané náležitosti alebo je nezrozumiteľný, alebo neurčitý, súd taký návrh odmietne, ak ide o také vady, ktoré bránia pokračovaniu v konaní; ustanovenia o odstraňovaní väd podania sa nepoužijú.

Podľa § 328 ods. 1 CSP, ak súd nepostupoval podľa § 327, nariadi neodkladné opatrenie, ak sú splnené podmienky podľa § 325 ods. 1, inak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietne.

Podľa § 328 ods. 2 druhá veta CSP, o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia rozhodne súd najneskôr do 30 dní od doručenia návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, ktorý spĺňa náležitosti podľa § 326.

Podľa § 329 ods. 1 CSP, súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania. Ak rozhoduje odvolací súd o odvolaní proti uzneseniu o zamietnutí neodkladného opatrenia, umožní sa protistrane vyjadriť k odvolaniu a k návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia.

Podľa § 337 ods. 1,2 Civilného sporového poriadku, ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania a ak navrhovateľovi povinnosť podľa § 336 ods. 1 neuloží, poučí strany, ktorým sa neodkladným opatrením ukladá určitá povinnosť, že môžu podať žalobu vo veci samej a o právnych následkoch s tým spojených. Lehotu na podanie žaloby súd neurčuje.(1) Súd vo výroku uznesenia podľa odseku 1 uvedie strany a predmet konania vo veci samej. Konanie vo veci samej sa môže týkať aj nárokov na

navrátenie do pôvodného stavu alebo nárokov na náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia.(2)

5. Ako vyplýva z citovaných zákonných ustanovení, zmyslom neodkladného opatrenia je neodkladná úprava pomerov medzi účastníkmi (sporovými stranami) a zabránenie ďalšiemu zhoršovaniu ich postavenia. Z neodkladného charakteru vyplýva, že pred jeho nariadením nemusí súd zistiť všetky skutočnosti, ktoré sú potrebné na vydanie konečného rozhodnutia a pri ich zisťovaní nemusí byť vždy dodržaný formálny postup stanovený pre dokazovanie. Pri vydaní neodkladného opatrenia strany nemusia byť vypočuté. Pre nariadenie neodkladného opatrenia je nevyhnuté, aby v návrhu na jeho nariadenie boli opísané rozhodujúce skutočnosti odôvodňujúce potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana. K návrhu musia byť navyše pripojené všetky listiny, na ktoré sa navrhovateľ odvoláva. Listinné dôkazné prostriedky majú pri rozhodovaní o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia osobitný význam, keďže súd nevykonáva plnohodnotné dokazovanie.

6. Obsah neodkladných opatrení v zmysle § 325 ods. 2 písm. f) - h) CSP upravuje zdržanie sa určitého konania v súvislosti s ochranou integrity ohrozenej osoby. Ide o opatrenia vydané v záujme ochrany jednotlivých osôb, ak existujú závažné dôvody domnievať sa, že je ohrozený ich život, telesná, duševná alebo sexuálna integrita, osobná sloboda alebo bezpečnosť. Primárnym účelom je zabránenie akejkoľvek forme rodovo motivovaného násillia alebo násillia v blízkych vzťahoch, ako sú fyzické násillie, obťažovanie, sexuálne násillie, prenasledovanie, zastrašovanie alebo iné formy nepriameho nátlaku. Chránenej osobe má byť v odôvodnených prípadoch poskytnutá okamžitá a efektívna súdna ochrana. Kvalitatívne požiadavky na osvedčenie rozhodujúcich skutočností sú determinované konkrétnymi okolnosťami prípadu ad hoc. Ohrozenie telesnej alebo duševnej integrity navrhovateľ spravidla osvedčuje lekárskymi správami, trestným oznámením, čestným vyhlásením tretej osoby (v pozícii svedka incidentu), písomnou, elektronickou alebo telefonickou komunikáciou a pod. Neodkladné opatrenia v zmysle § 325 ods. 2 písm. g) a h) CSP, ako menej závažné zásahy do osobných slobôd povinného, sú ex lege podmienené tým, že zakázaným správaním by telesná alebo duševná integrita navrhovateľa mohla byť ohrozená. Aj túto skutočnosť musí navrhovateľ pred nariadením neodkladného opatrenia relevantným spôsobom osvedčiť.

7. Po preskúmaní návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia a predložených listinných dokladov dospel súd k záveru, že za daného skutkového stavu je návrh žalobcu na nariadenie neodkladného opatrenia čiastočne dôvodný a v ostatnom rozsahu je potrebné ho zamietnuť.

8. Žalobca sa domáha nariadenia neodkladného opatrenia, ktorý sa skladá z dvoch samostatných návrhov, a to návrhu na zákaz priblíženia sa žalovaného k žalobcovi a návrhu na zákaz žalovanému vstupovať do prevádzky obchodného domu G. T. R. v každý páry piatok v čase od 17:30 do 18:30.

9. Z obsahu spisu vyplýva, že žalovaný je otcom bývalej partnerky žalobcu, s ktorou majú spoločné maloleté dieťa. Žalobca k návrhu priložil potvrdenie o oznámení na OO PZ Piešťany zo dňa 30.6.2023 proti žalovanému o incidente, ktorý sa stal 30.6.2023 po odovzdávaní maloletého matke v G. T. R.. Žalobca ďalej súdu predložil potvrdenie o vykonaní trestného oznámenia zo dňa 26.12.2020 vo veci nebezpečného vyhrážania zo strany žalovaného. Uznesením č. K.-XXXX/PN-W.-XXXX zo dňa 11.2.2021 však bolo toto oznámenie odovzdané na prejednanie priestupku proti občianskemu spolunažívaniu. Z uvedených skutočností možno mať za osvedčené, že žalovaný už dlhobojšie ohrozuje telesnú a duševnú integritu žalobcu, pričom žalobca deklaruje zo žalovaného a jeho konania strach.

10. Vzhľadom na vyššie uvedené, žalobca listinnými dôkazmi dostatočne osvedčil naliehavosť potreby dočasnej úpravy pomerov účastníkov, ktorá je nevyhnutná vzhľadom na predpokladané

opakujúce sa neoprávnené konanie žalovaného, ktorý sa žalobcu vyhľadáva a vyhráza sa mu. Vychádzajúc z popísaného stavu je predpoklad, že žalovaný môže aj v budúcnosti pokračovať v konaní, ktorým neoprávnenne zasahuje do osobnostných práv žalobcu, čím je osvedčené nebezpečenstvo bezprostredne hroziacej ujmy. Za danej situácie je namieste úprava pomerov účastníkov, aby nateraz bola uložená žalovanému povinnosť nepribližovať sa k žalobcovi na vzdialenosť kratšiu ako 10 metrov, čo zaručí ochranu integrity žalobcu, pričom zároveň súd vymedzil výnimky, na ktoré sa zákaz priblíženia nebude vzťahovať, umožňujúc prípadné stretávanie v konaní pred súdom, orgánmi činnými v trestnom konaní, kde je ochrana integrity žalobcu zabezpečená prítomnosťou úradných osôb a Justičnej stráže, resp. príslušníkov Policajného zboru, tak ako je uvedené vo výroku I. rozhodnutia.

11. Súd má však za to, že princíp proporcionality by nebol zachovaný pri nariadení neodkladného opatrenia v časti zákazu vstupu žalovaného do prevádzky obchodného domu G. T. R., na adrese Q. XX, v každý párný piatok v čase od 17:30 do 18:30 vzhľadom na to, že obchodný dom je verejne prístupným miestom a ochrana žalobcu je zabezpečená už tým, že sa k nemu žalovaný nesmie priblížiť na 10 metrov, čo sa týka aj prípadu, ak sa bude žalobca práve nachádzať v danom obchodnom dome, ako aj kdekoľvek inde. Zároveň nie je daný žiadny dôvod, pre ktorý by nemohol žalovaný vstupovať do ktorejkoľvek prevádzky v obchodnom dome v uvedenom čase. Preto súd považuje nariadenie neodkladného opatrenia v časti zákazu vstupu žalovaného do obchodného domu G. v R. za neprimeraný zásah do práva žalovaného. Vzhľadom na všetky vyššie uvedené skutočnosti súd návrh v tejto časti zamietol ako nedôvodný vo výroku II. rozhodnutia.

12. Súd žalobcovi neuložil povinnosť podať v určitej lehote po nariadení neodkladného opatrenia žalobu vo veci samej, nakoľko neodkladným opatrením možno dosiahnuť trvalú úpravu pomerov medzi stranami. Súd poučil v zmysle § 337 ods. 1 a 2 CSP žalovaného o možnosti podať žalobu vo veci samej o náhradu škody, resp. ujmy, ktorá by mu prípadne výkonom neodkladného opatrenia vznikla.

13. Podľa § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

Podľa § 255 ods. 1, 2 CSP súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. (1) Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo. (2)

14. O trovách konania rozhodol súd v zmysle § 255 ods. 2 CSP tak, že žiadna zo strán nemá právo na náhradu trov konania, keď prihliadol na to, že žalobca bol v konaní úspešný v časti o uloženie zákazu žalovanému nepribližovať sa k nemu a súčasne mu nebolo vyhovené v časti nariadenia neodkladného opatrenia spočívajúcom v zákaze vstupu do prevádzky obchodného domu G. T. R. v každý párný piatok v čase od 17:30 do 18:30. Po celkovom posúdení úspechu a neúspechu strán v konaní, má potom súd za to, že tento možno považovať za vyrovnaný a preto rozhodol tak ako je uvedené vo výroku IV. rozhodnutia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Trnava.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podania, a síce ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpis, spisová značka konania (§ 127 ods. 1 CSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (§ 363 CSP).